

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΓΩΝΩΝ ΣΤΙΒΟΥ ΓΙΑ ΑΘΛΗΤΕΣ ΜΑΣΤΕΡΣ (WMA), 2013-16

Ο παρών κανονισμός αποτελεί το τρίτο τμήμα ενός εγχειριδίου που αφορά στους αθλητές Μάστερς. Τα άλλα δύο τμήματα αφορούν στο Καταστατικό και στον Εσωτερικό Κανονισμό του Συνδέσμου.

WORLD MASTERS ATHLETICS (WMA)

(formerly World Association of Veteran Athletes)
(Founded in Gothenburg, SWE, August 9, 1977)
Registration in Sweden, No. 802413-3434

(ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ (ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ) ΑΘΛΗΤΩΝ ΜΑΣΤΕΡΣ ΣΤΙΒΟΥ)

Προηγούμενη ονομασία: World Association of Veteran Athletes (=Παγκόσμιος Σύνδεσμος Βετεράνων αθλητών), ιδρύθηκε στο Γκέτεμποργκ της Σουηδίας στις 9-8- 1977, η καταγραφή έγινε στη Σουηδία με αριθμό έκδοσης 802413-3434.

Master= ο πλήρης εμπειριών, γνώσεων και δεξιοτήτων ώριμος κύριος. Ετυμολογικά η λέξη προέρχεται από το βυζαντινό μαγίστωρ/μάγιστρος< λατ. magister= ο επικεφαλής, ο άρχοντας, ο εκπαιδευτής, ο επιβλέπων. Από την ίδια ρίζα προέρχεται και η λέξη μάστορας στα νεοελληνικά.

(Note : For ease of use, the WMA Rules of Competition additions and exceptions to the IAAF Rules are arranged to correspond to the IAAF Competition Rules numbering system)

(**Σημείωση:** Για ευκολία στη χρήση, τα άρθρα, οι προσθήκες και εξαιρέσεις από την IAAF έχουν τέτοια διάταξη, ώστε να ανταποκρίνονται επακριβώς στο σύστημα αρίθμησης του κανονισμού της IAAF)

Rule 2 Authorisation to Stage Competitions

Άρθρο 2 Εξουσιοδότηση Αγώνων Στίβου

2.1 Championships Sanctioning

2.1.1 WMA shall sanction such other World Masters Championships as may be approved by the General Assembly.

2.1.2 WMA shall sanction such other road, cross-country and mountain running races as may be approved by the General Assembly, including the holding of a 100K World Championship Road Race in odd-numbered years and a WMA World Championships Mountain Running Race in even numbered years.

2.1.3 WMA shall encourage its Regional Associations to promote regular Regional Masters Athletics Championships, but only in countries whose Governments do not refuse visas to or otherwise restrict participation by individuals, on ground of race, religion, politics, nationality or place of residence. Regional Masters Athletics Championships shall require the approval of the WMA Council.

2.1.4 WMA shall, where appropriate, encourage the promotion of Regional Masters Indoor Championships.

2.1.5 WMA shall encourage its Affiliates to promote regular National Masters Athletics Championships. WMA shall, where appropriate, encourage the promotion of National Masters Indoor Championships.

2.1 Έγκριση Πρωταθλημάτων

2.1.1 Ο Παγκόσμιος Σύνδεσμος Αθλητών Μάστερς Στίβου (WMA) οφείλει να εγκρίνει κάθε παγκόσμιο πρωτάθλημα για αθλητές Μάστερς από τη Γενική του Συνέλευση.

2.1.2 Ο WMA οφείλει να εγκρίνει κάθε δρομικό αγώνισμα σε δημόσιο, ανώμαλο και ορεινό δρόμο, που εγκρίθηκαν από τη Γενική Συνέλευση του WMA, συμπεριλαμβανομένων και ενός παγκοσμίου πρωταθλήματος υπερμαραθωνίου δρόμου 100χμ στα περιττά έτη και ενός παγκοσμίου πρωταθλήματος βουνού στα ζυγά έτη.

2.1.3 Ο WMA οφείλει να ενθαρρύνει τους περιφερειακούς Συνδέσμους του να προάγουν τη διεξαγωγή τακτικών περιφερειακών πρωταθλημάτων για αθλητές Μάστερς, όμως μόνο σε χώρες των οποίων οι κυβερνήσεις δεν αρνούνται τις θεωρήσεις βίζας ή τον περιορισμό με όποιο άλλο τρόπο της συμμετοχής ατόμων με διαφορετική φυλή, θρησκεία, πολιτική κατεύθυνση, εθνικότητα/ιθαγένεια ή τόπο διαμονής. Για περιφερειακά πρωταθλήματα απαιτείται η έγκριση του Συμβουλίου του WMA.

2.1.4 Ο WMA, όπου ενδείκνυται, ενθαρρύνει και προάγει τη διεξαγωγή περιφερειακών πρωταθλημάτων Μάστερς κλειστού στίβου.

2.1.5 Ο WMA, όπου ενδείκνυται, ενθαρρύνει και προάγει τη διοργάνωση και διεξαγωγή τακτικών εθνικών πρωταθλημάτων Masters, ανοιχτού και κλειστού στίβου, από τους εθνικούς/θυγατρικούς της Συνδέσμους/ ομοσπονδίες.

Rule 3 Regulations Governing the Conduct of International Competitions

3.1 Championship Events

3.1.1 WMA World Outdoor Championships (Stadia)

3.1.1.1 Each WMA World Outdoor Championships (Stadia) shall include the following events. Each event will be offered for both males and females except as noted.

Stadia:

100m	High Jump
200m	Pole Vault
400m	Long Jump
800m	Triple Jump
1500m	Hammer Throw
5000m	Shot Put
10000m	Discus Throw
110/100/80m Short Hurdles	Javelin Throw
400/300/200m Long Hurdles	Weight Throw
4x100m Relay	Decathlon (Male)
4x400m Relay	Heptathlon (Female)
3000/2000m Steeplechase	Weight Pentathlon
5000m Track Race Walk	

Non-Stadia:

8km Cross

Marathon and:

Half Marathon as part of the Marathon or 10km Road Race

10km Road Race Walk.

20km Road Race Walk

3.1.1.1.2 The Marathon shall be the last long-distance event but, if possible, shall not be scheduled on the last day of the championships.

Άρθρο 3 Ρυθμίσεις που διέπουν τη διεξαγωγή των Διεθνών Αγώνων

3.1 Αγώνισμα στα Πρωταθλήματα

3.1.1 Παγκόσμια Πρωταθλήματα WMA Ανοιχτού Στίβου

3.1.1.1 Κάθε Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Μάστερς ανοιχτού στίβου πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα αγωνίσματα:

Κάθε αγώνισμα θα εκτελείται τόσο από τους άνδρες όσο και από τις γυναίκες, εκτός των περιπτώσεων όπου ξέχωρα σημειώνεται.

Εντός Ανοιχτού Στίβου:

100μ	Ύψος
200μ	Επί κοντώ
400μ	Άλμα εις μήκος
800μ	Τριπλούν
1500μ	Σφυροβολία
5000μ	Σφαιροβολία
10000μ	Δισκοβολία
110/100 / 80 εμπόδια	Ακοντισμός
400/300 / 200 εμπόδια	Βαρύ Όργανο
Σκυταλοδρομία 4x100	Δέκαθλο (Ανδρών)
Σκυταλοδρομία 4x400	Έπταθλο (Γυναικών)
3000 / 2000μ στιπλ	Πένταθλο Ρίψεων
5000μ βάρη	

Εκτός σταδίου:

8 χιλιόμετρα Ανωμάλου δρόμου

Μαραθώνιος και

Ημιμαραθώνιος, ως μέρος του Μαραθωνίου, ή 10 χιλιόμετρα δημοσίας οδού

10χλμ Βάδην,

20χλμ Βάδην

3.1.1.1.2 Ο Μαραθώνιος θα πρέπει να είναι το τελευταίο αγώνισμα μεγάλων αποστάσεων, όμως, αν είναι δυνατόν, δεν θα πρέπει να προγραμματίζεται την τελευταία ημέρα των αγώνων.

WMA World Indoor Championships (Stadia)

Each WMA World Indoor Championships shall include the following events.

Each event will be offered for both males and females except as noted.

3.1.2.2 Stadia :

60m	High Jump
200m	Pole Vault
400m	Long Jump
800m	Triple Jump
1500m	Shot Put
3000m	Weight Throw
60m Short Hurdles 3000m	Track Race Walk
4x200m Relay	

Indoor Pentathlon (Male: 60m Hurdles, Long Jump, Shot Put, High Jump, 1000m)
(Female: 60m Hurdles, High Jump, Shot Put, Long Jump, 800m)

3.1.2.3 The following optional Championships shall be offered concurrently with the Indoor Championships:

3.1.2.4 World Winter Championships events:

8km Cross Country	10km Road Race Walk
Half Marathon	10km Road Race

3.1.2.5 World Winter Throwing Championships events:

Hammer Throw	Discus Throw	Javelin Throw
--------------	--------------	---------------

Παγκόσμια Πρωταθλήματα WMA Κλειστού Στίβου

Κάθε Παγκόσμιο Πρωτάθλημα WMA Κλειστού Στίβου πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα αγωνίσματα.

Κάθε αγώνισμα μπορεί να εκτελείται τόσο από τους άνδρες όσο και από τις γυναίκες, εκτός των περιπτώσεων όπου ξέχωρα σημειώνεται.

3.1.2.2 Κλειστός Στίβος:

60μ	Ύψος
200μ	Επί Κοντώ
400μ	Άλμα εις μήκος
800μ	Τριπλούν

1500μ	Σφαιροβολία
3000μ	Βαρύ Όργανο
60μ Εμπόδια	3000μ Βάδην

4x200μ Σκυταλοδρομία

Πένταθλο Κλειστού Στίβου (για άνδρες: 60μ Εμπόδια, άλμα εις μήκος, σφαιροβολία, άλμα εις ύψος, 1000μ)

(για γυναίκες: 60μ Εμπόδια, άλμα εις ύψος, σφαιροβολία, άλμα εις μήκος, 800μ)

3.1.2.3 Παράλληλα με τους αγώνες κλειστού στίβου μπορούν, προαιρετικά, να εκτελούνται τα παρακάτω αγωνίσματα:

3.1.2.4 Δρομικά Αγωνίσματα Παγκόσμιων Χειμερινών Πρωταθλημάτων:

8χλμ Ανωμάλου Δρόμου, 10χλμ Βάδην

Ημιμαραθώνιος, 10χλμ Δημοσίας Οδού

3.1.2.5 Ριπτικά Αγωνίσματα Παγκόσμιων Χειμερινών Πρωταθλημάτων:

Σφυροβολία, Δισκοβολία, Ακοντισμός

Rule 35 Drug Testing

35.1 ANTI-DOPING CONTROL

35.1.1 Anti-Doping testing of athletes may be conducted at any time including Out of Competition, at WMA Stadia, Indoor, Non-Stadia Championships and shall be performed during both, Stadia and Non-Stadia events, Outdoors and Indoors.

35.1.2 Non-doping disciplinary matters shall be referred to the Law and Legislation Committee (see also Bye-Law 3.4).

Άρθρο 35 Έλεγχος για Απαγορευμένες Ουσίες

35.1 ΕΛΕΓΧΟΣ ANTI-ΝΤΟΠΙΝΓΚ

35.1.1 Έλεγχοι αντι-ντόπινγκ μπορούν να πραγματοποιούνται στους αθλητές ανά πάσα στιγμή, κατά τη διάρκεια των αγώνων, εκτός αγώνων, εκτός σταδίων, σε κλειστούς και ανοιχτούς στίβους.

35.1.2 Πειθαρχικά ζητήματα, που αφορούν στην απαγόρευση χρήσης απαγορευμένων ουσιών, πρέπει να παραπέμπονται στην Επιτροπή Δικαίου και Νομιμότητας.

(Βλέπε επίσης άρθρο 3.4 του Εσωτερικού Κανονισμού).

Rule 100 Technical Rules

100.1 WMA World Championships, Regional Masters Athletics Championships, Inter-Regional Masters competition and National Masters Athletics Championships shall be conducted in accordance with the technical rules of IAAF except as modified by the WMA Constitution, Bye-Laws and/or Rules of Competition.

100.2 The IAAF rule changes shall require endorsement by the WMA Council before introduction into WMA competitions.

Any modification of the technical rules takes effect the following 1st January, unless otherwise specifically stated.

100.4 Competitors shall be advised, preferably in the program, of the reporting time for each event. No round or stage of any event shall commence at a time earlier than that shown in the printed program.

Άρθρο 100 Τεχνικές Διατάξεις

100.1 Παγκόσμια Πρωταθλήματα, Περιφερειακά, Διαπεριφερειακά και Εθνικά Πρωταθλήματα Στίβου για αθλητές Μάστερς οφείλουν να διεξάγονται σύμφωνα με τις τεχνικές διατάξεις της IAAF, εκτός αν έχουν τροποποιηθεί από το Καταστατικό ή τον Εσωτερικό Κανονισμό ή τον Κανονισμό των Αγώνων Στίβου του WMA.

100.2 Για αλλαγές στον κανονισμό της IAAF, απαιτείται η έγκριση από το Συμβούλιο του WMA πριν από την εισαγωγή τους στους αγώνες του WMA.

Κάθε τροποποίηση των τεχνικών διατάξεων τίθεται σε ισχύ από 1ης Ιανουαρίου του ερχόμενου έτους (2014), εκτός αν έχει οριστεί διαφορετικά.

100.4 Οι αγωνιζόμενοι πρέπει να ενημερώνονται ιδιαίτερα για το πρόγραμμα καθώς και το χρόνο διεξαγωγής εκάστου αγωνίσματος. Κανένα αγώνισμα δεν θα πρέπει να αρχίζει σε χρόνο προγενέστερο από εκείνον που φαίνεται στο τυπωμένο πρόγραμμα.

100.5 Medals

100.5.1 In each event in World or Regional Masters Athletics Championships, there shall be at least three individual medals offered.

100.5.2 The Competition Director shall appoint an individual(s) to co-ordinate the presentation of medals. If the ceremonies take place in the infield care must be taken to not interfere with ongoing track events.

100.5 Μετάλλια

100.5.1 Σε κάθε αγώνισμα παγκοσμίου ή περιφερειακού πρωταθλήματος στίβου Μάστερς, πρέπει να υπάρχουν τρία τουλάχιστον διαθέσιμα ατομικά μετάλλια.

100.5.2 Ο Διευθυντής Αγώνων διορίζει άτομο/α για να συντονίσει/σουν την παρουσίαση της απονομής των μεταλλίων. Αν οι τελετές απονομής λαμβάνουν χώρα εντός του αγωνιστικού χώρου, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, ώστε αυτές να μη παρενοχλούν ή διακόπτουν την ομαλή ροή των δρομικών αγωνισμάτων.

Rule 110 International Officials

110.1 WMA shall define the roles of International Officials with regard to the specific needs of master athletes and WMA World Championships. All WMA delegates of technical nature, if required, including International and Area Technical Officials, International Road Race Measurer, International Starter, and International Photo Finish Judge shall be nominated by the WMA Vice-President Stadia and WMA Vice-President Non-Stadia, as applicable, and approved by the WMA Council

110.2 The World Masters Athletics (WMA) Council shall appoint a Safety Director. Who shall appoint one or more Safety Officers with authority to withdraw from competition any athlete whose continued participation in that competition would, in the opinion of the Safety Officers, endangers the athlete's health or the safety of the other competitors. The Safety Officer may exercise their authority through deputies and both the Safety Officers and any Deputies shall be clearly identifiable with full accreditation.

Το άρθρο 110 Διεθνείς Αγωνοδίκες

110.1 Ο WMA οφείλει να καθορίζει τους ρόλους των Διεθνών Αγωνοδικών σε σχέση με τις ειδικές ανάγκες των αθλητών Μάστερς καθώς και τα Παγκόσμια Πρωταθλήματα WMA. Όλοι οι εκπρόσωποι για τεχνικής φύσης ζητήματα του WMA, εάν απαιτείται, συμπεριλαμβανομένων και Διεθνών και Περιφερειακών Τεχνικών Αγωνοδικών, Διεθνούς Μετρητή για Δημόσια Οδό, Διεθνούς Αφέτη και Διεθνούς Κριτή Φωτο-Φίνις, πρέπει να διορίζονται από τον Αντιπρόεδρο των αγώνων για εντός Σταδίου αγώνες και τον Αντιπρόεδρο για αγώνες εκτός Σταδίου του WMA, όπως ίσχυσε και εγκρίθηκε από το Συμβούλιο του WMA.

110.2 Το Συμβούλιο του Παγκόσμιου Συνδέσμου (WMA) οφείλει να διορίζει έναν Επικεφαλής Τάξης, ο οποίος με τη σειρά του θα διορίζει έναν ή περισσότερους Έφορους Τάξης, με αρμοδιότητα να αποσύρει από τους αγώνες οποιονδήποτε αθλητή, του οποίου η παρατεινόμενη συμμετοχή στους εν λόγω αγώνες θα μπορούσε, κατά τη γνώμη του/τους, να θέσει σε κίνδυνο την υγεία του αθλητή ή την ασφάλεια των άλλων συναθλητών του. Ο Έφορος Τάξης μπορεί να ασκήσει την εξουσία του μέσω εκτελεστικών οργάνων Τάξης, τους Έφορους Τάξεων των οποίων θα προΐσταται. Και τα δύο αυτά όργανα Τάξης θα πρέπει να είναι σαφώς αναγνωρίσιμα, με πλήρη διαπίστευση.

Rule 116 Establishment of a WMA Race walk Panel

The panel shall consist of: Race Walk judges selected and approved by WMA VP Non-Stadia, Experienced race walk judges in Masters Athletics from a variety of countries, All judges will serve a probationary period before final approval as a WMA race walk Judge.

A list of approved WMA race walk Judges will be placed on the WMA Website.

All WMA race walking championship judges shall only be those approved by the Non-Stadia VP no later than one month prior to the championship

Άρθρο 116 Σύσταση Ειδικής Ομάδας Βάδην για αγώνες του WMA

Η ομάδα θα αποτελείται από:

Κριτές βάδην, που επιλέχθηκαν και εγκρίθηκαν από τον Αντιπρόεδρο του WMA για αγώνες εκτός σταδίου, καθώς και από έμπειρους κριτές βάδην διαφόρων χωρών ειδικευμένων για αθλητές Μάστερς . Όλοι οι κριτές οφείλουν να υπηρετήσουν μια δοκιμαστική περίοδο πριν από την τελική έγκριση ως κριτές βάδην για αγώνες του WMA. Ένας κατάλογος των εγκεκριμένων κριτών βάδην για αγώνες του WMA θα τοποθετείται στην ιστοσελίδα του WMA. Όλοι οι κριτές Βάδην του WMA οφείλουν να έχουν εγκριθεί από τον Αντιπρόεδρο για αγώνες εκτός σταδίου, το αργότερο ένα μήνα πριν από το πρωτάθλημα του WMA.

Rule 119 Jury of Appeal

119.1 The President shall appoint the members of the Jury of Appeal based upon recommendations from the Stadia and Non-Stadia Committees.

Άρθρο 119 Ελλανόδικος Επιτροπή

119.1 Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου οφείλει να διορίζει τα μέλη της Ελλανοδίκου Επιτροπής, βασιζόμενος στις συστάσεις των Αγωνόδικων Επιτροπών για αγώνες εντός και εκτός Σταδίου.

Rule 141 Age Groups

141.1 An athlete's age group shall be determined by his date of birth. Throughout any Championships, an athlete shall compete in the age group for which he qualifies on the first competition day for those Championships and in no other age group except as allowed by specific team and relay rules.

141.2 Competition shall be conducted only in the following age groups denominated as follows :

Age	Male age-group	Female age-group
35 - 39	M35	W35
40 - 44	M40	W40
45 - 49	M45	W45
50 - 54	M50	W50
55 - 59	M55	W55
60 - 64	M60	W60
65 - 69	M65	W65
70 - 74	M70	W70
75 - 79	M75	W75
80 - 84	M80	W80
85 - 89	M85	W85
90 - 94	M90	W90
95 - 99	M95	W95
100+	M100	W100

Άρθρο 141 Ηλικιακές Κατηγορίες

141.1 Η ηλικιακή κατηγορία ενός αθλητή καθορίζεται με βάση την ημερομηνία γέννησής του. Καθ' όλη τη διάρκεια οποιουδήποτε πρωταθλήματος, ο αθλητής θα πρέπει να αγωνίζεται στην ηλικιακή κατηγορία στην οποία δικαιούται και έχει τοποθετηθεί κατά την πρώτη ημέρα των αγώνων και σε καμία άλλη, με εξαίρεση ό,τι επιτρέπεται από ειδικούς κανόνες σύστασης των ομάδων και τις σκυταλοδρομίες.

141.2 Οι αγώνες θα διεξάγονται στις ακόλουθες ηλικιακές κατηγορίες όπως ορίζονται παρακάτω:

Ηλικία	Ηλικιακή κατηγορία Ανδρών	Ηλικιακή κατηγορία Γυναικών
35-39	M35	W35
40-44	M40	W40
45-49	M45	W45
50- 54	M50	W50
55-59	M55	W55
60-64	M60	W60
65-69	M65	W65
70-74	M70	W70
75-79	M75	W75
80-84	M80	W80
85-89	M85	W85

90-94	M90	W90
95-99	M95	W95
100+	M100	W100

Rule 142 Entries

142.1 Entries to all WMA World Championships may be submitted through their national WMA Affiliate electronically directly to the Organizing Committee. An entry received electronically by the Organizing Committee must be validated by the entrant's WMA Affiliate with « hard » copies. Each such Affiliate and the Host Organizing Committee shall inform the WMA Secretary of its method of validating entries.

Where a competitor comes from a country that does not have a WMA Affiliate then that competitor may enter directly, subject to the approval of the WMA Council. The Council may make an exception to this requirement for a specific WMA Affiliate. The WMA Secretary shall submit a list of all the WMA Affiliates to the Organising Committee at least 120 days prior to the start of the Championships

142.2 Once entries are validated by the WMA Affiliate and forwarded to the LOC, the LOC will not make any changes to the entries without the written express approval or request of the WMA Affiliate.

142.3 Entries shall not be subject to prior achievement of qualifying standards.

Άρθρο 142 Εγγραφές

142.1 Οι εγγραφές σε όλα τα Παγκόσμια Πρωταθλήματα WMA μπορούν να υποβάλλονται μέσω των εθνικών τους Συνδέσμων/ομοσπονδιών ηλεκτρονικά, απευθείας στην Οργανωτική Επιτροπή. Μια εγγραφή λαμβανομένη ηλεκτρονικά πρέπει να επικυρώνεται από το Θυγατρικό Εθνικό Σύνδεσμο/ Ομοσπονδία με έντυπο πιστό αντίγραφο. Κάθε Εθνικός Θυγατρικός Σύνδεσμος/ Ομοσπονδία καθώς και η φιλοξενούσα τους αγώνες Οργανωτική Επιτροπή οφείλει να ενημερώνει τη Γραμματεία του WMA για τις μεθόδους επικύρωσης των εγγραφών. Σε περίπτωση που ένας αθλητής προέρχεται από μια χώρα που δεν υφίσταται Εθνικός Θυγατρικός Σύνδεσμος/Ομοσπονδία WMA, μπορεί να εγγράφεται απ' ευθείας υποκείμενος στην έγκριση του Συμβουλίου του WMA. Το Συμβούλιο μπορεί να κάνει μια εξαίρεση σε αυτό το αίτημα για μία συγκεκριμένη θυγατρική του WMA. Η γραμματεία του WMA οφείλει να υποβάλλει κατάλογο όλων των Εθνικών Θυγατρικών Συνδέσμων/Ομοσπονδιών στην Οργανωτική Επιτροπή, τουλάχιστον 120 ημέρες πριν από την έναρξη των Πρωταθλημάτων.

142.2 Μόλις οι εγγραφές επικυρωθούν από τον Εθνικό Θυγατρικό Σύνδεσμο/ Ομοσπονδία και διαβιβαστούν στην Τοπική Οργανωτική Επιτροπή (LOC), αυτή δε θα κάνει καμία αλλαγή στις καταχωρήσεις χωρίς την έγγραφη ρητή έγκριση ή έγγραφο αίτημα του Εθνικού Θυγατρικού Συνδέσμου/ Ομοσπονδίας.

142.3 Οι εγγραφές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε δεδομένα προηγούμενων εγγραφών, που πληρούσαν τις προϋποθέσεις προηγούμενης χρονικής περιόδου.

Rule 143 Clothing, Shoes, and Number Bibs

143.1 In WMA Championships all competitors must wear a singlet or vest that is approved by their national masters/veterans body. In WMA Championship races where team events are contested, it is mandatory for any athlete wishing to be considered for a team, to wear a uniform clearly identifying the country that he represents as accepted by the Track Referee.

143.7 In all throwing events only one competition number (bib) shall be required, which shall be worn on the back.

Άρθρο 143 Ρουχισμός, Υποδήματα και Αριθμοί Συμμετοχής

143.1 Στα Πρωταθλήματα του WMA όλοι οι αγωνιζόμενοι πρέπει να φορούν ένα αθλητικό φανελάκι ή γιλέκο που έχει εγκριθεί από την εθνική τους Ομοσπονδία. Σε αγώνες δρόμων με ομαδικά αγωνίσματα (σκυταλοδρομίες) είναι υποχρεωτικό για κάθε αθλητή, που επιθυμεί να αγωνιστεί για την ομάδα, να φορά ένα ομοιόμορφο ένδυμα, αποδεκτό από τον Έφορο Δρόμων, που να προσδιορίζει με σαφήνεια τη χώρα που ο αθλητής εκπροσωπεί.

143.7 Σε όλα τα ριπτικά αγωνίσματα απαιτείται μόνο ένας αριθμός συμμετοχής, ο οποίος πρέπει να φοριέται στο πίσω μέρος.

Rule 144 Assistance to Athletes

144.2 Blind competitors requiring guides are not to receive any advantage over other competitors in the assistance received. A guide may only be in a position behind or at the side of the competitor. A tether may be used but not to pull the competitor ahead. In races run in lanes, the outermost lanes must be used.

144.3 Any athlete given, or receiving physical assistance from within the competition area during an event shall be disqualified from the event, unless exceptional circumstances warrant otherwise. This shall not disqualify them from any previous rounds or other events.

Άρθρο 144 Βοήθεια στους Αθλητές

144.2 Τυφλοί αθλητές που απαιτείται να έχουν οδηγούς κατά τη διάρκεια του αγώνα, δεν πρέπει να λαμβάνουν κανένα πλεονέκτημα από τη βοήθεια που τους παρέχεται. Ένας οδηγός μπορεί να είναι μόνο σε θέση πίσω ή στο πλάι του αθλητή τους. Ένα σχοινί μπορεί να χρησιμοποιείται, αλλά όχι για να έλκει τον αγωνιζόμενο προς τα εμπρός. Σε δρομικά

αγωνίσματα, όπου απαιτείται η χρήση των διαδρόμων, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι εξωτερικοί διάδρομοι.

144.3 Κάθε αθλητής που θα του δοθεί ή που θα πάρει μόνος του σωματική βοήθεια μέσα από το χώρο των αγώνων, στη διάρκεια ενός αγωνίσματος, θα αποκλείεται από το αγώνισμα, εκτός εάν εξαιρετικές περιστάσεις δικαιολογούν διαφορετικά. Αυτοί δεν θα πρέπει να αποκλείονται από άλλα αγωνίσματα ή από οποιοδήποτε προηγούμενο αγώνισμα έχει αγωνιστεί.

Rule 147 Mixed Competition

1.47.1 Two or more age groups, male and female, may compete together provided that there shall be separate results and awards for each age group of male and women.

Άρθρο 147 Μικτοί Αγώνες

1.47.1 Δύο ή περισσότερες ηλικιακές κατηγορίες, ανδρών και γυναικών, μπορούν να αγωνίζονται μαζί και οι δύο, υπό την προϋπόθεση ότι θα υπάρχει διαχωρισμός των αποτελεσμάτων και των απονομών για κάθε ηλικιακή κατηγορία ανδρών και γυναικών.

Running And Walking Events

Rule 151 Scoring

151.1 There shall be no overall team Championships.

151.2 Non-Stadia Team Scoring

151.2.1 When team competitions are included in road-races, cross-country races and road-walkings races, there shall be three team awards on the basis that each Affiliate is entitled to count one team (best three to score) in each five year age division and the result shall be computed on a cumulative time basis. In inter-regional competition, regional teams shall score on a similar basis.

151.2.2 In road races, cross-country races and road-walking races every athlete competes individually in his own age group. For team scoring athletes will only be permitted to drop to a lower age group to complete the required number for a team, provided that the following requirements are met:

151.2.2.1 The lower age group shall be in the same race as that in which the athlete competes individually.

151.2.2.2 The athlete's country does not have a sufficient number of athletes in that age group to make up a full team in that age group.

151.2.2.3 Every team must submit a start list that shows the names and age group of all their athletes competing in a particular age group.

151.2.2.4 An athlete may only score in one team.

151.2.2.5 A maximum of two athletes from an older age group may be declared in a team not of their age group.

151.2.2.6 An athlete who joins a team of a lower age group will not lose his right to an individual medal in his age group as long as all of the above rules are followed.

151.2.2.7 Should it be found that an athlete has entered for the team scoring in a younger age group wherein the Affiliate has already sufficient athletes within the team's age group to make up a full team, the team will be disqualified.

Αγώνες Δρόμου και Βάδην

Άρθρο 151 Αποτελέσματα σε δρομικά αγωνίσματα

151.1 Γενικά δε θα πρέπει να υπάρχουν ομαδικά δρομικά αγωνίσματα στα πρωταθλήματα.

151.2 Αποτελέσματα Ομάδων για Εκτός Σταδίου αγώνες

151.2.1 Όταν ο Εθνικός Ολυμπιακός Σύνδεσμος/ Ομοσπονδία συμμετέχει ομαδικά σε δρομικά αγωνίσματα δημόσιας οδού, ανωμάλου δρόμου και βάδην, θα υπάρχουν τρεις απονομές, μία για κάθε Ομάδα-Εθνικό Σύνδεσμο/ Ομοσπονδία. Τα τρία καλύτερα αποτελέσματα για τις τρεις καλύτερες ομάδες θα προκύπτουν σωρευτικά από τον υπολογισμό του αθροίσματος των χρόνων έκαστης ηλικιακής κατηγορίας. Σε διαπεριφερειακούς αντίστοιχους αγώνες οι περιφερειακές ομάδες μπορούν να έχουν αποτελέσματα σε παρόμοια βάση.

151.2.2 Σε αγώνες δημοσίας οδού, ανωμάλου δρόμου και βάδην, κάθε αθλητής, φυσιολογικά, αγωνίζεται ξεχωριστά στη δική του ηλικιακή κατηγορία. Για τους αθλητές, που αγωνίζονται για ομαδική βαθμολόγηση, θα επιτρέπεται να αγωνίζονται και σε χαμηλότερη ηλικιακή κατηγορία για τη συμπλήρωση του απαιτούμενου αριθμού συμμετεχόντων σε μια ομάδα, υπό τον όρο ότι ακολουθούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

151.2.2.1 Η μικρότερη ηλικιακή κατηγορία θα πρέπει να αγωνίζεται στην ίδια κούρσα και στον ίδιο διάδρομο με εκείνο στον οποίο αγωνίζεται ο αθλητής (με τη μεγαλύτερη ηλικία) ατομικά.

151.2.2.2 Η χώρα του αθλητή δεν διαθέτει επαρκή αριθμό αθλητών για να συνθέσει μια πλήρη ομάδα σε αυτή την ηλικιακή κατηγορία.

151.2.2.3 Κάθε ομάδα πρέπει να υποβάλει μια λίστα εκκίνησης, που να δείχνει την ηλικιακή κατηγορία του συνόλου των αγωνιζόμενων αθλητών στη συγκεκριμένη ηλικιακή κατηγορία.

151.2.2.4 Ένας αθλητής μπορεί να δώσει αποτέλεσμα μόνο σε μία ομάδα.

151.2.2.5 Το ανώτερο δύο αθλητές από μεγαλύτερη ηλικιακή κατηγορία μπορούν να στελεχώσουν τις θέσεις της ομάδας που δεν είναι στην ηλικιακή τους κατηγορία.

151.2.2.6 Ένας αθλητής, που στελεχώνει μια ομάδα με χαμηλότερη ηλικία, δεν θα χάσει το δικαίωμά του σε ένα ατομικό μετάλλιο στην ηλικιακή του κατηγορία, εφόσον τηρούνται όλοι οι παραπάνω κανόνες.

151.2.2.7 Σε περίπτωση που διαπιστώνεται ότι ένας αθλητής έχει τεθεί, για τη βαθμολόγηση, σε νεαρότερη ηλικιακή κατηγορία, ενώ η Εθνική Ουγατρική Ομάδα έχει ήδη επαρκή αριθμό αθλητών στην ηλικιακή τους κατηγορία, ικανή να συνθέσει μια πλήρη ομάδα, η ομάδα θα αποκλείεται.

Rule 161 Starting Blocks

Master competitors are not required to use starting blocks or a crouch start or have both hands in contact with the track for the start of any race.

Άρθρο 161 Βατήρες Εκκίνησης

Αθλητές Μάστερς δεν είναι υποχρεωμένοι στα δρομικά τους αγωνίσματα να χρησιμοποιούν βατήρες εκκίνησης ή να συσπειρώνονται ή να ακουμπάνε το ταρτάν και με τα δύο τους χέρια για την εκκίνηση.

Rule 162 The Start

In any race, individual athletes who are charged with a false start, as determined by the head starter, shall be warned. Individual athletes who are charged with their second false start in the same race, as determined by the head starter, shall be disqualified. This includes the Combined Events.

Άρθρο 162 Η Εκκίνηση

Σε κάθε δρομικό αγώνισμα, μεμονωμένοι αθλητές, οι οποίοι έχουν χρεωθεί με μια άκυρη εκκίνηση από τον Αφέτη Εκκίνησης, θα τους γίνεται μία προειδοποίηση. Αν οι ίδιοι χρεωθούν με τη δεύτερή τους λανθασμένη εκκίνηση θα αποκλείονται από τον αγώνα. Το ίδιο ισχύει και για τα σύνθετα αγωνίσματα.

Rule 166 Seeding, Draws and Qualification in Track Events

166.2 Rounds and Heats

166.2.1 In WMA Championships 1,500 metres and under, the initial round, if required, there shall be seeded heats (based on best times recorded in competition the 2 years since the previous WMA Championships, or a lower best estimate because of injury or noncompetition, and supplied by the athlete on the official entry form) in which the top seeds shall be distributed as evenly as possible and in which members of the same Affiliate shall be distributed as evenly as possible.

166.2.2 Initial round qualifiers, and all subsequent rounds shall be as per the WMA qualification procedure (Appendix K) with the object of advancing the best competitors to the final.

166.2.3 The Competition Director or his designee may alter the composition of heats, as well as the number of participants per heat, depending on the number of competitors actually reporting. First preliminary rounds, if required, shall always be run at their scheduled times. Further rounds will then be cancelled as necessary. All finals will be run at their scheduled times.

166.3.1 For Outdoor races which are run entirely in lanes, lane assignments in rounds after the first round shall be based on competitors' performances times at the most recent stage of the event and shall be as follows:

1st lane 4 2nd lane 5 3rd lane 3
4th lane 6 5th lane 2 6th lane 7
7th lane 1 8th lane 8 9th lane 9
10th lane 10

166.3.2 Where two or more competitors have recorded the same time at the most recent stage, those competitors shall draw for the lanes involved.

166.3.3 In WMA Championships, in track events longer than 1500 metres, competitors may be restricted to the two outer lanes at any time within five minutes of the scheduled commencement time of the next track event at that venue.

166.3.4 For Indoor track events the lane assignments in rounds after the first round shall be in preferred lane order based on competitors' performances (times) at the most recent stage of the event. The preferred lane order and the angle of track banking, if adjustable, shall be determined for each event by the WMA Technical Delegate in collaboration with the LOC.

166.8 In WMA Championships, in the 5,000m and 10,000m and the 5,000m Track Walk, there shall be seeded final sections (based on best times recorded in competition the 2 years since the previous WMA Championships, or a lower best estimate because of injury or non-competition, and supplied by the athlete on the official entry form), and final placings shall be decided on finishing times.

Άρθρο 166 Κατανομή σε σειρές, ισοπαλίες και προκρίσεις στα δρομικά αγωνίσματα εντός σταδίου

166.2 Γύροι και Σειρές

166.2.1 Σε Πρωταθλήματα WMA για 1500 μέτρα και κάτω, στον αρχικό γύρο, αν είναι απαραίτητο, πρέπει να υπάρχει κατανομή των σειρών με βάση τους καλύτερους χρόνους που καταγράφηκαν σε αγώνες τα 2 προηγούμενα χρόνια πριν από το παγκόσμιο πρωτάθλημα WMA, ή ένα κατώτερο καλύτερο χρόνο κατ' εκτίμηση, λόγω τραυματισμού ή μη συμμετοχής. Η πληροφορία αυτή παρέχεται από τον αθλητή στην επίσημη φόρμα συμμετοχής. Οι σειρές πρέπει να κατανέμονται όσο το δυνατόν ομοιόμορφα, σ' ότι αφορά στους χρόνους και στην εθνικότητα των μελών των διαφόρων Θυγατρικών Συνδέσμων/Ομοσπονδιών.

166.2.2 Ο πρώτος προκριματικός γύρος καθώς και οι επόμενοι γύροι πρέπει να είναι σύμφωνοι με τη διαδικασία, που ορίζεται για αθλητές του WMA (Παράρτημα Κ), με σκοπό την πρόκριση των καλύτερων αθλητών στον τελικό.

166.2.3 Ο Διευθυντής των αγώνων ή εκπρόσωπός του μπορεί να αλλάξει τη σύνθεση των σειρών καθώς και τον αριθμό των συμμετεχόντων ανά σειρά, βασιζόμενος στον αριθμό των αθλητών που στην πραγματικότητα αναφέρονται. Εφόσον χρειάζονται προκριματικοί γύροι, οι πρώτοι θα πρέπει οπωσδήποτε να διεξάγονται στις προγραμματισμένες τους ώρες. Επιπλέον γύροι θα ακυρώνονται, αν κρίνεται αναγκαίο. Όλοι οι τελικοί θα πρέπει να διεξάγονται στις προγραμματισμένες τους ώρες.

166.3.1 Για δρομικά αγωνίσματα εντός ανοιχτού στίβου, όπου κάθε αθλητής χρησιμοποιεί μια συγκεκριμένη διαδρομή, αυτές πρέπει να κατανέμονται, μετά τον πρώτο γύρο, ανάλογα με τις πιο πρόσφατες επιδόσεις των αθλητών ως εξής:

1^{ος} διαδρομή 4 2^{ος} διαδρομή 5 3^{ος} διαδρομή 3

4^{ος} διαδρομή 6 5^{ος} διαδρομή 2 6^{ος} διαδρομή 7

7^{ος} διαδρομή 1 8^{ος} διαδρομή 8 9^{ος} διαδρομή 9

10^{ος} διαδρομή 10

166.3.2 Στην περίπτωση που δύο ή περισσότεροι αθλητές έχουν σημειώσει την ίδια πρόσφατη επίδοση (ισοπαλία), αυτοί θα καταλαμβάνουν τις διαδρομές που τους αντιστοιχούν μετά από κλήρωση.

166.3.3 Σε Πρωταθλήματα του WMA και σε δρομικά αγωνίσματα διεξαγόμενα στον ίδιο χώρο, για αποστάσεις μεγαλύτερες των 1500μ, οι αθλητές θα μπορούν να περιορίζονται στις δύο εξωτερικές διαδρομές, σε κάθε περίπτωση εντός πέντε λεπτών από την προγραμματισμένη έναρξη του χρόνου του επόμενου δρομικού αγώνα.

166.3.4 Για αγώνες κλειστού στίβου, οι κατανομές των διαδρομών, μετά τον πρώτο γύρο, πρέπει να βασίζονται στις πλέον πρόσφατες επιδόσεις των αθλητών. Η προτιμώμενη σειρά διαδρομής και η γωνία κλίσης του διαδρόμου, αν αυτή ρυθμίζεται, καθορίζεται για κάθε αγώνισμα από τον Τεχνικό Εκπρόσωπο σε συνεργασία με την Τοπική Επιτροπή (LOC) των αγώνων.

166.8 Στα παγκόσμια πρωταθλήματα του WMA, στα 5.000μ, στα 10.000μ και 5.000μ Βάδην, θα πρέπει οι αθλητές να κατανέμονται στους τελικούς με βάση τους καλύτερους χρόνους, όπως αυτοί καταγράφηκαν σε αγώνες τα δύο τελευταία χρόνια πριν το πρόσφατο παγκόσμιο πρωτάθλημα ή με κατ' εκτίμηση αναφορά του αθλητή, σε επίσημη φόρμα συμμετοχής, του κατώτερου καλύτερου χρόνου λόγω τραυματισμού ή αδυναμίας προσέλευσής του στους αγώνες. Η τελική κατάταξη θα αποφασίζεται με βάση τους χρόνους τερματισμού.

Rule 168 Hurdle Races

168.1 The specifications for hurdles be as set out in Appendix A hereto.

168.2 The pull over force of .686 meter (27 inch) hurdles shall be from 3.6 - 4.4 kilograms.

168.6 Competitors must hurdle with a continuous motion thus ensuring that both feet must be off the ground for at least an instant.

Άρθρο 168 Εμπόδια

168.1 Οι προδιαγραφές για τα εμπόδια εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α των παρόντων κανονισμών.

ΕΜΠΟΔΙΑ/HURDLES							
ΓΥΝΑΙΚΩΝ/WOMEN	ΗΛΙΚΙΑ/AGE	ΑΓΩΝΙΣΜΑ/RACE DISTANCE	ΥΨΟΣ/ΗΕΙ GHT	ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΜΠΟΔΙΩΝ/NUMBER OF HURDLES	ΑΠΟΣΤΑΣΗ 1ου ΕΜΠΟΔΙΟΥ	ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ	ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΕΩΣ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ
ΕΝΤΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ	W35-39	60m	.840m (33")	5	13m	8.5m	13m
	W40-49	60m	.762m (30")	5	12m	8m	16m
	W50-59	60m	.762m (30")	5	12m	7m	20m
	W60+	60m	.686m (27")	5	12m	7m	20m
Short	W35-39	100 m	.840m (33")	10	13m	8.5m	10.5m
	W40-49	80m	.762m (30")	8	12m	8m	12m
	W50-59	80m	.762m (30")	8	12m	7m	19m
	W60+	80m	.686m (27")	8	12m	7m	19m
Long	W35-49	400m	.762m (30")	10	45m	35m	40m
	W50-	300m	.762m	7	50m	35m	40m

	59		(30")				
	W60-69	300m	.686m (27")	7	50m	35m	40m
	W70+	200m	.686m (27")	5	20m	35m	40m
ΦΥΣΙΚΑ ΕΜΠΟΔΙΑ/STEEPLECHASE ΓΥΝΑΙΚΩΝ							
ΓΥΝΑΙΚΩΝ/WOMEN	W35+	2000m	.762m (30")	18 ΕΜΠΟΔΙΑ ΚΑΙ 5 ΕΜΠΟΔΙΑ ΛΙΜΝΗΣ			
ΑΝΔΡΩΝ/MEN	ΗΛΙΚΙΑ/ AGE	ΑΓΩΝΙΣΜΑ/ RACE DISTANCE	ΥΨΟΣ/ΗΕΙ GHT	ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΜΠΟΔΙΩΝ/NU MBER OF HURDLES	ΑΠΟΣΤΑΣΗ 1ου ΕΜΠΟΔΙΟΥ	ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ	ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΕΩΣ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟ
ΕΝΤΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ	M35-49	60m	.991m (39")	5	13.72 m	9.14m	9.72m
	M50-59	60m	.914m (36")	5	13m	8.5m	13m
	M60-69	60m	.840m (33")	5	12m	8m	16m
	M70-79	60m	.762m (30")	5	12m	7m	20m
	M80+	60m	.686m (27")	5	12m	7m	20m
Short	M35-49	110m	.991m (39")	10	13.72 m	9.14m	14.02m
	M50-59	100m	.914m (36")	10	13m	8.5m	10.5m
	M60-69	100m	.840m (33")	10	12m	8m	16m
	M70-79	80m	.762m (30")	8	12m	7m	19m
	M80+	80m	.686m (27")	8	12m	7m	19m
Long	M35-49	400m	.914m (36")	10	45m	35m	40m
	M50-59	400m	.840m (33")	10	45m	35m	40m
	M60-69	300m	.762m (30")	7	50m	35m	40m
	M70-79	300m	.686m (27")	7	50m	35m	40m
	M 80+	200m	.686m (27")	5	20m	35m	40m
ΦΥΣΙΚΑ ΕΜΠΟΔΙΑ/STEEPLECHASE ΑΝΔΡΩΝ							
ΑΝΔΡΩΝ/MEN	M35-59	3000m	.914m (36")	28 ΕΜΠΟΔΙΑ ΚΑΙ 7 ΕΜΠΟΔΙΑ ΛΙΜΝΗΣ			
	M60+	2000m	.762m (30")	18 ΕΜΠΟΔΙΑ ΚΑΙ 5 ΕΜΠΟΔΙΑ ΛΙΜΝΗΣ			

168.2 Η ασκούμενη έλξη σε εμπόδια των 0.686 μέτρων (27 ιντσών) πρέπει να είναι 3,6 έως 4,4 κιλά.

168.6 Οι αγωνιζόμενοι πρέπει να υπερβαίνουν τα εμπόδια με μια συνεχή κίνηση, εξασφαλίζοντας ότι και τα δύο πόδια, κατά την υπέρβαση, απέχουν από το έδαφος τουλάχιστον για μια στιγμή.

Rule 169 Steeplechase Races

169.1 The specifications for steeplechase shall be as set out in Appendix A hereto.

169.2 In WMA Championships, there shall be seeded final sections (based on best times recorded in competition during the 2 years since the previous WMA Championships, or a lower best estimate because of injury or non-competition, and supplied by the athlete on the official entry form) and final placings shall be decided on finishing time.

Άρθρο 169 Στιπλ

169.1 Οι προδιαγραφές για τα στιπλ καθορίζονται στο συνημμένο Παράρτημα Α των παρόντων κανονισμών.

169.2 Στα παγκόσμια πρωταθλήματα του WMA, στα στιπλ, θα πρέπει οι αθλητές να κατανέμονται στους τελικούς με βάση τους καλύτερους χρόνους, όπως αυτοί καταγράφηκαν σε αγώνες τα δύο τελευταία χρόνια πριν το πρόσφατο παγκόσμιο πρωτάθλημα ή με κατ'εκτίμηση αναφορά του αθλητή, σε επίσημη φόρμα συμμετοχής, του κατώτερου καλύτερου χρόνου λόγω τραυματισμού ή αδυναμίας προσέλευσής του στους αγώνες. Η τελική κατάταξη θα αποφασίζεται με βάση τους χρόνους τερματισμού.

Rule 170 Relay Races

In WMA Championships, relay races 4x100 and 4x400 meters, shall be conducted in five year age groups between teams entered by Affiliates in writing by Team Managers. Each Affiliate may enter only one team in each relay.

In WMA Championships, in each relay race, an athlete may compete for a team in only one age group which may be a lower age group than that of the athlete.

Άρθρο 170 Σκυταλοδρομίες

Στα παγκόσμια πρωταθλήματα του WMA, οι σκυταλοδρομίες 4x100 και 4x400μ θα πρέπει να διεξάγονται μεταξύ Εθνικών Ομάδων της ίδιας ηλικιακής ομάδας, που έχουν δηλωθεί εγγράφως από τους Αρχηγούς των Ομάδων. Κάθε Εθνικός Θυγατρικός Σύνδεσμος/Ομοσπονδία μπορεί να δηλώνει μία μόνο ομάδα σε κάθε σκυταλοδρομία.

Στα παγκόσμια πρωταθλήματα του WMA, σε κάθε σκυταλοδρομία, ένας αθλητής μπορεί να αγωνίζεται με μία ομάδα σε μία μόνο ηλικιακή κατηγορία, που μπορεί να είναι κατώτερη από εκείνη του αθλητή.

Rule 180 Field Events ; General Conditions

180.1 Different Age Groups in same Field Competition

180.1.1 When a field event competition includes competitors in different age-groups, such groups must be considered separate competitions for the purpose of deciding which competitors shall be allowed to advance. There may thus be more than the usual maximum of competitors allowed additional trials.

Άρθρο 180 Αγώνισμα Κονίστρας- Γενικοί Όροι

180.1 Διαφορετικές ηλικιακές κατηγορίες στα ίδια αγώνισμα κονίστρας

180.1.1 Όταν ένα αγώνισμα κονίστρας περιλαμβάνει αθλητές διαφορετικών ηλικιακών κατηγοριών, η κάθε κατηγορία θα πρέπει να αγωνίζεται ξεχωριστά, για το λόγο ότι πρέπει να αποφασιστεί ποιοι επιτρέπεται να προκριθούν στα τελικά. Έτσι, μπορεί να υπάρχουν περισσότερες συμμετοχές αθλητών από τις συνηθισμένες, που απαιτούν επιπλέον προσπάθειες.

Rule 181 Vertical Jumps ; General Conditions

181.3 When a high jump and pole vault competition includes competitors in different age groups jumping and vaulting in the same competition pool, and there is only one competitor left in an age group, that competitor shall have the right to have the height of the bar raised in terms of applicable IAAF Rules, even though other competitors in other age groups may still be jumping/vaulting. Said competitors must continue in the normal progression and may not jump at these special heights.

Άρθρο 181 Κάθετα άλματα- Γενικοί Όροι

181.3 Όταν τα αγώνισμα Άλμα εις Ύψος και Επί Κοντώ περιλαμβάνουν αθλητές διαφορετικών ηλικιακών κατηγοριών, αγωνιζόμενων στον ίδιο χώρο διεξαγωγής του αγώνισματος, και υπάρχει μόνο ένας αθλητής σε μια ηλικιακή κατηγορία, τότε ο αθλητής θα έχει το δικαίωμα να έχει το επιθυμητό ύψος του πήχη, αυξανόμενο σύμφωνα με τους κανόνες της IAAF, παρόλο που άλλοι αθλητές, άλλων ηλικιακών κατηγοριών, μπορεί ακόμη να συνεχίζουν σε άλλα ύψη. Αυτοί πρέπει να συνεχίζουν κανονικά τις προσπάθειες και μπορούν να παραλείψουν τα ξεχωριστά ύψη που επέλεξαν άλλοι αθλητές.

Rule 182/183 High Jump / Pole Vault

182.1 Both feet must be off the ground during the jump.

182.2 Masters competitors are allowed to touch the landing area before clearing the bar but may not use the landing area to any advantage as determined by the Field Judge.

Άρθρο 182/183 Ύψος /Επί κοντώ

182.1 Και τα δύο πόδια πρέπει να είναι πάνω από το έδαφος κατά τη διάρκεια του άλματος.

182.2 Αθλητές Μάστερς επιτρέπεται να αγγίξουν την περιοχή προσγείωσης (στρώματα-ορθοστάτες-πήχεις) πριν υπερβούν τον πήχη, αλλά δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν την περιοχή προσγείωσης, αντλώντας οποιοδήποτε πλεονέκτημα, σύμφωνα και με τη γνώμη του Κριτή.

Rule 187 Throwing Events; General Conditions

187.1 The specifications for throwing implements shall be as set out in Appendix A hereto.

Άρθρο 187 Ρίψεις- Γενικοί Όροι

187.1 Οι προδιαγραφές για τα όργανα ρίψεων εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α του παρόντος κανονισμού.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΒΑΡΩΝ ΡΙΠΤΙΚΩΝ ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΩΝ					
Ηλικία	Σφύρα (kg)	Σφαίρα (kg)	Δίσκος (kg)	Ακόντιο (gm)	Βαρύ Όργανο (kg)
Γυναικών					
W35-49	4.00kg	4.00kg	1.00kg	.600gr	9.080kg
W50-59	3.00kg	3.00kg	1.00kg	.500gr	7.260kg
W60-74	3.00kg	3.00kg	1.00kg	.500gr	5.450kg
W75+	2.00kg	2.00kg	0.75gr	.400gr	4.000kg

Ανδρών					
M30-49	7.26kg	7.26kg	2.00kg	.800gr	15.880kg
M50-59	6.00kg	6.00kg	1.50kg	.700gr	11.340kg
M60-69	5.00kg	5.00kg	1.00kg	.600gr	9.080kg
M70-79	4.00kg	4.00kg	1.00kg	.500gr	7.260kg
M80+	3.00kg	3.00kg	1.00kg	.400gr	5.450kg

187.2 Use of Personal Implement

Competitors may use their own throwing implements provided these implements conform with the rules. Personal implements shall only be issued to the specific competition of their owners. Any other competitor in the owner's specific competition has the right to use that equipment if they so wish.

187.2 Χρήση των Προσωπικών Ριπτικών Οργάνων

Οι αγωνιζόμενοι μπορούν να χρησιμοποιούν τα δικά τους ριπτικά όργανα με την προϋπόθεση ότι αυτά συμφωνούν με τις προδιαγραφές του παρόντος κανονισμού. Τα προσωπικά όργανα πρέπει να χρησιμοποιούνται από τους κατόχους τους μόνο στα συγκεκριμένα αγωνίσματα που αυτοί αγωνίζονται. Κάθε άλλος συναθλητής τους στο συγκεκριμένο αγώνισμα έχει το δικαίωμα να χρησιμοποιεί το εν λόγω όργανο, εφόσον το επιθυμεί.

Rule 188 Shot Put

188.5 The specifications for the shot shall be as set out in Appendix A hereto.

Άρθρο 188 Σφαιροβολία

188.5 Οι προδιαγραφές για τη σφαιροβολία εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α του παρόντος κανονισμού.

Rule 189 Discus Throw

189.2 The specifications for the discus shall be as set out in Appendix A hereto.

Άρθρο 189 Δισκοβολία

189.2 Οι προδιαγραφές για τη δισκοβολία εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α των παρόντος κανονισμού.

Rule 191 Hammer Throw

191.1 It is required that 2 hands be used at all times when throwing the hammer.

191.9 The specifications for the hammer shall be as set out in Appendix A hereto.

Άρθρο 191 Σφυροβολία

191.1 Απαιτείται η χρησιμοποίηση και των δύο χεριών καθ' όλη τη διάρκεια της ρίψης της σφύρας.

191.9 Οι προδιαγραφές για τη σφυροβολία εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α παρόντος κανονισμού.

Rule 193 Javelin Throw

193.6 The specifications for the javelin shall be as set out in Appendix A hereto.

Το άρθρο 193 Ακοντισμός

193.6 Οι προδιαγραφές για τον ακοντισμό εμπεριέχονται στο συνημμένο Παράρτημα Α παρόντος κανονισμού.

Rule 200 COMBINED EVENTS COMPETITIONS

All Combined Events Competitions shall be conducted using the specifications as set out in Appendix A.

200.1.2 Female Pentathlon

The order of events for the Female Pentathlon shall be:

Short Hurdles. High Jump. Shot Put. Long Jump. 800 Meters

200.1.3 Male and Female Throwing Pentathlon

The order of events for the Male and Female Throwing Pentathlon shall be:

Hammer Throw. Shot Put. Discus Throw. Javelin Throw. Weight Throw

200.9 In all Combined Events, only a single attempt at each running event is allowed and a maximum of three attempts shall be allowed in all field events except the High Jump and Pole Vault where three successive misses, or voluntary withdrawal, eliminates an athlete.

200.12 All Combined Events Competition scoring shall be as set out in Appendix B to J.

Άρθρο 200 ΣΥΝΘΕΤΑ ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ

Όλα τα σύνθετα αγωνίσματα πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές που εμπεριέχονται στο παράρτημα Α.

200.1.2 Πένταθλο Γυναικών

Η σειρά των αγωνισμάτων στο Πένταθλο Γυναικών πρέπει να είναι:

Εμπόδια (100μ ή 80μ ή 60μ για κλειστό στίβο), Άλμα εις ύψος, Σφαιροβολία, Άλμα εις μήκος, 800 μέτρα

200.1.3 Πένταθλο Ρίψεων Ανδρών και Γυναικών

Η σειρά των αγωνισμάτων στο Πένταθλο Ρίψεων για Άνδρες και Γυναίκες πρέπει να είναι:

Σφυροβολία, Σφαιροβολία, Δισκοβολία, Ακοντισμός και Βαρύ Όργανο.

200.9 Σε όλα τα Σύνθετα Αγωνίσματα επιτρέπεται μόνο μία προσπάθεια σε κάθε δρομικό αγώνισμα και κατ' ανώτατο όριο τρεις σε κάθε άλλο αγώνισμα του στίβου, εκτός από το Ύψος και το Άλμα Επί Κοντώ, όπου τρεις διαδοχικές αποτυχίες ή εθελούσια αποχώρηση του αθλητή αποκλείει αυτόν από τη συνέχεια.

200.12 Το σύστημα βαθμολόγησης όλων των Σύνθετων Αγωνισμάτων οφείλει να συμφωνεί με τις υποδείξεις του Παραρτήματος Β έως και J του παρόντος κανονισμού.

Rule 221 Weight Throw

221.1 The specifications for the weight shall be as set out in Appendix A hereto.

221.2 The rules of competition shall be the same as for the hammer.

221.3 It is required that 2 hands be used at all times when throwing the weight.

221.4 The outdoor weight may be used either indoors or outdoors depending on the landing surface. The indoor weight may only be used indoors. Both types of weights shall not be used in the same competition.

Άρθρο 221 Βαρύ Όργανο

221.1 Οι προδιαγραφές για το βαρύ Όργανο θα πρέπει να συμφωνούν με τις υποδείξεις του παραρτήματος Α του παρόντος κανονισμού.

221.2 Οι κανόνες του αγωνίσματος οφείλουν να είναι ίδιοι με αυτούς της σφυροβολίας.

221.3 Απαιτείται η χρησιμοποίηση και των δύο χεριών καθ' όλη τη διάρκεια της ρίψης του βαρέως οργάνου.

221.4 Το Βαρύ Όργανο, που προορίζεται για τον ανοιχτό στίβο, μπορεί να χρησιμοποιείται είτε στον ανοιχτό είτε στον κλειστό στίβο ανάλογα με την επιφάνεια στην οποία θα προσγειώνεται. Το Βαρύ Όργανο, που προορίζεται ειδικά για τον κλειστό στίβο, καλό είναι να χρησιμοποιείται μόνο στον κλειστό στίβο. Και οι δύο τύποι των Βαρέων Οργάνων δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στον ίδιο αγώνα.

Rule 240 NON-STADIA RACES

240.7 The Start

240.7.1 At all track and field championships the non-stadia events and track walk races will be timed using the chip or similarly worn electronic timing device.

240.7.2 In all WMA sanctioned championships the « gun time » will be used in all cases where the chip or similarly worn electronic timing device is used.

240.7.3 An application to use an alternate timing method may be made by the LOC of a WMA Championship within two weeks after the closing of the entries . The application is to be made through the WMA Secretary, and to the WMA Non-Stadia and Stadia Vice Presidents. A determination will be conveyed to the LOC within three weeks of the receipt of the application.

Άρθρο 240 ΔΡΟΜΙΚΑ ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ ΕΚΤΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ

240.7 Η Εκκίνηση

240.7.1 Σε όλα τα πρωταθλήματα στίβου που διεξάγονται εκτός σταδίου, για τη χρονομέτρηση των δρομικών αγωνισμάτων και του βάδην απαιτείται ο αθλητής να φέρει τσιπ ή παρόμοια συσκευή ηλεκτρονικής χρονομέτρησης.

240.7.2 Σε όλα τα εγκεκριμένα πρωταθλήματα του WMA, θα χρησιμοποιείται για την εκκίνηση «η πιστολιά του αφέτη» σε κάθε περίπτωση, που αθλητές φέρουν τσιπ ή παρόμοια ηλεκτρονική συσκευή χρονομέτρησης.

240.7.3 Αίτηση για τη χρησιμοποίηση μιας εναλλακτικής μεθόδου χρονομέτρησης, σε πρωταθλήματα του WMA, μπορεί να γίνει από την Τοπική Επιτροπή (LOC) εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων μετά το κλείσιμο των συμμετοχών. Η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται μέσω της Γραμματείας του WMA προς τους Αντιπροέδρους Αγώνων εντός και εκτός σταδίου. Η απόφαση θα γνωστοποιείται στην Τοπική Επιτροπή (LOC) εντός τριών εβδομάδων από την απόδειξη παραλαβής της αίτησης.

Rule 260 World Records

260.1 World Masters Records

260.1.1 Technical Basis for Recognition

260.1.1.1 Observance of the appropriate specification(s), as set out in Appendix A shall be a necessary condition for ratification of a world masters record.

260.1.1.2 Only performances by registered members of an affiliated country shall be recognised as WMA world records and the application must be certified as being correct by the National Body of the Affiliate. A performance by a resident of a country not yet affiliated with WMA shall be recognised only if the event was part of a meet sanctioned by WMA or a national Affiliate and must be certified by WMA or its national Affiliate. Such a record shall be held pending until such time as the country is affiliated with WMA.

Άρθρο 260 Παγκόσμια Ρεκόρ

260.1 Παγκόσμια ρεκόρ αθλητών Μάστερς

260.1.1 Τεχνικά Στάνταρ για την αναγνώριση

260.1.1.1 Η τήρηση των κατάλληλων προδιαγραφών, όπως αυτές εμπεριέχονται στο Παράρτημα Α του παρόντος κανονισμού, πρέπει να είναι απαραίτητη προϋπόθεση για την επικύρωση ενός παγκόσμιου ρεκόρ για αθλητές Μάστερς.

260.1.1.2 Μόνο επιδόσεις από εγγεγραμμένα μέλη ενός Εθνικού Θυγατρικού Συνδέσμου/Ομοσπονδίας θα πρέπει να αναγνωρίζονται ως παγκόσμια ρεκόρ WMA και πρέπει να βεβαιώνονται οι αιτήσεις αναγνώρισης ως ορθές από το Εθνικό Σώμα της χώρας του αθλητή. Μια επίδοση από κάτοικο χώρας, όταν αυτή δεν έχει ακόμα συστήσει Εθνικό Θυγατρικό Σύνδεσμο/Ομοσπονδία, πρέπει να αναγνωρίζεται ως παγκόσμιο ρεκόρ μόνο εφόσον το αγώνισμα αποτελούσε μέρος αγώνων εγκεκριμένων από τον WMA ή τον Εθνικό Θυγατρικό της Σύνδεσμο/Ομοσπονδία. Ένα τέτοιο ρεκόρ θα παραμένει σε εκκρεμότητα, μέχρις ότου η χώρα αποκτήσει Θυγατρικό Σύνδεσμο/Ομοσπονδία με τον WMA.

260.4.1 Application Procedure

260.4.1.1 An application for a world masters record or world masters' best performance' shall be made on the official application form, and shall be submitted to the Regional Statistician, who shall forward a copy thereof to the WMA Record Manager. If the WMA form has not been used, a record may still be accepted if the Regional Statistician is able to support the application in all necessary detail, in agreement with the WMA Records Manager.

260.4.1 Η Διαδικασία της Αίτησης (για αναγνώριση του παγκόσμιου ρεκόρ)

260.4.1.1 Η αίτηση για αναγνώριση ενός παγκόσμιου ρεκόρ ή παγκόσμιας καλύτερης επίδοσης αθλητή Μάστερς πρέπει να γίνεται με επίσημο έντυπο αίτησης και θα πρέπει να υποβάλλεται στην Περιφερειακή Στατιστική Υπηρεσία, η οποία με τη σειρά της θα διαβιβάζει αντίγραφο της στο Διευθυντή Ρεκόρ του WMA . Αν δεν χρησιμοποιηθεί επίσημο έντυπο του WMA, ένα ρεκόρ μπορεί ακόμα να γίνει αποδεκτό, εφόσον η περιφερειακή Στατιστική Υπηρεσία είναι σε θέση να υποστηρίξει την αίτηση με όλες τις απαραίτητες λεπτομέρειες, πάντα σε συμφωνία με τον Διευθυντή ρεκόρ του WMA.

260.4.2 Recording at World Championships

260.4.2.1 For World Championships, the Competition Director shall appoint a Record Clerk for properly recording all World Record applications.

260.4.2.2 No record application form is needed for records set at world and regional championships. A separate list of all records accompanied by the results of the event shall be sent to the responsible Area Statistician and the WMA Record Manager not later than ten (10) days after the last day of competition. In addition marks set at the following meets directly sanctioned by the IAAF, namely the Olympic Games, the IAAF World Championships, Grand Prix meets, the Commonwealth Games and equivalent regional meets, will be accepted when the WMA Records Manager has been notified and the athlete's age has been confirmed.

260.4.2 Η καταγραφή των ρεκόρ σε Παγκόσμια Πρωταθλήματα

260.4.2.1 Στα Παγκόσμια Πρωταθλήματα, ο Διευθυντής των Αγώνων θα διορίζει έναν Γραμματέα Καταγραφής των Ρεκόρ, με αρμοδιότητα την ορθή καταγραφή όλων των επιδόσεων που αποτελούν παγκόσμιο ρεκόρ.

260.4.2.2 Δεν απαιτείται έντυπο αίτησης καταγραφής ρεκόρ για επιδόσεις που σημειώθηκαν σε παγκόσμια και περιφερειακά πρωταθλήματα. Μια ξεχωριστή λίστα με όλα τα ρεκόρ μαζί με τα αποτελέσματα του αγωνίσματος θα αποστέλλεται στο Γραμματέα της Περιφερειακής Στατιστικής Υπηρεσίας και το Διευθυντή Ρεκόρ των Αγώνων το αργότερο δέκα (10) ημέρες μετά το πέρας των αγώνων. Επιπλέον, ρεκόρ που σημειώθηκαν σε αγώνες υπό την αιγίδα της IAAF, δηλαδή σε Ολυμπιακούς Αγώνες, Παγκόσμια Πρωταθλήματα, σε Γκραν Πρι, Αγώνες της Κοινοπολιτείας και αντίστοιχα ισοδύναμα μίτιγκς, θα γίνονται αποδεκτά όταν κοινοποιούνται στο Διευθυντή των Ρεκόρ του WMA και επιπλέον έχει επιβεβαιωθεί η ηλικία του αθλητή.

260.4.3 Registration and Publication

260.4.3.1 The Area Statistician shall inform the WMA Record Manager of the approval or the reasons of rejection, within thirty (30) days after receipt of the record application form or the separate list.

260.8 World masters records or, where appropriate, world masters 'best performances' shall be recognised for each of the five-year age-groups listed in the Rules of Competition and also for each five-year age-group older than those listed and denominated accordingly, which shall be recognised in five year age groups, with no upper limit.

260.13 The Record Manager shall state whether a record has been set. He then registers the performance. Together with the chairman of the Records Committee he shall ratify the record, forward the change to WMA's website for publication, and also advise Regional Statisticians, and at the same time he shall update the official world record list.

260.18 Performances achieved in mixed (i.e. male & female) competition will be acceptable for recognition as World Records.

260.4.3 Καταχώριση και Δημοσίευση

260.4.3.1 Η Στατιστική Υπηρεσία της Περιφέρειας οφείλει να ενημερώνει το Διευθυντή Ρεκόρ του WMA για την έγκριση ή τους λόγους απόρριψης ενός ρεκόρ εντός 30 ημερών από την παραλαβή της απόδειξης της υποβολής της έντυπης αίτησης ή της ξεχωριστής λίστας.

260.8 Παγκόσμια ρεκόρ Αθλητών Μάστερς ή όπου είναι καλύτερος ο όρος «παγκόσμια καλύτερη επίδοση» αθλητών Μάστερς, θα πρέπει να αναγνωρίζεται για κάθε μία από τις πενταετείς ηλικιακές κατηγορίες, καταγεγραμμένες στο παρόν εγχειρίδιο του Κανονισμού των Αγώνων WMA, και επίσης για κάθε πενταετή ηλικιακή κατηγορία μεγαλύτερη από

εκείνες που είναι καταγεγραμμένες με το όνομά τους, χωρίς όμως ανώτατο όριο (π.χ. 100+).

260.13 Ο Διευθυντής των Ρεκόρ οφείλει να αναφέρει αν έχει σημειωθεί ένα ρεκόρ. Στη συνέχεια θα καταγράφει την επίδοση. Σε συνεργασία με τον Πρόεδρο της Επιτροπής των Ρεκόρ θα επικυρώνει το ρεκόρ και θα το προωθεί, κάνοντας και τις τυχόν αλλαγές, στην επίσημη ιστοσελίδα του WMA για δημοσίευση, ενώ συγχρόνως θα πληροφορεί τους Περιφερειακούς Στατιστικούς για την επικαιροποίησή του στον επίσημο κατάλογο των παγκοσμίων ρεκόρ.

260.18 Επιδόσεις που επιτεύχθηκαν σε μικτούς αγώνες (δηλ. Ανδρών και Γυναικών) θα γίνονται αποδεκτές για την αναγνώρισή τους ως παγκόσμια ρεκόρ.

Rule 261 Events for which World Records are Recognized

261.1 Records shall be kept in 5 year age groups for at least all of the required Championships events listed in Rule 3.1.1 and 3.1.2.

261.2.1 Records shall be maintained for all of the official Combined Events Competitions in the current WMA approved scoring system. These records will include an event by event listing of the actual performance and the actual distances run and the implements used.

261.2.2 Past Combined Events performances that used non-current WMA distances or implements shall be corrected to the current WMA specifications by use of a conversion table approved by the Stadia Committee and included, where appropriate, in the official WMA Combined Events record list marked with an asterisk (*) to indicate that they were not established with current WMA distances and implements.

Άρθρο 261 Αγωνίσματα στα οποία αναγνωρίζονται Παγκόσμια Ρεκόρ

261.1 Ρεκόρ μπορούν να τηρούνται σε αρχεία, όταν σημειώνονται από αθλητές στην πενταετή ηλικιακή τους κατηγορία, τουλάχιστον σε όλα τα αγωνίσματα και σε πρωταθλήματα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και συγκεκριμένα στα άρθρα 3.1.1 και 3.1.2.

261.2.1 Ρεκόρ πρέπει να καταχωρούνται και σε όλους τους επίσημους αγώνες των συνθέτων αγωνισμάτων, εφόσον αυτοί διεξάγονται με το τρέχον εγκεκριμένο σύστημα βαθμολόγησης του WMA. Αυτές οι καταχωρήσεις θα περιλαμβάνουν τα δημοσιοποιημένα στη λίστα αγωνίσματα ένα προς ένα, τις πραγματικές επιδόσεις που επιτεύχθηκαν, τις πραγματικές αποστάσεις στα δρομικά αγωνίσματα καθώς και τις προδιαγραφές των οργάνων που χρησιμοποιήθηκαν στις ρίψεις.

261.2.2 Παλιές επιδόσεις Συνθέτων Αγωνισμάτων, που δε λαμβάνουν υπόψη τις τρέχουσες προδιαγραφές δρομικών αποστάσεων ή οργάνων του WMA, πρέπει να

διορθώνονται με τη χρήση ενός πίνακα μετατροπής, εγκεκριμένου από την Επιτροπή Σταδίων και θα περιλαμβάνονται στην επίσημη λίστα των ρεκόρ του WMA σημειωμένες με έναν αστερίσκο (*), για να δείχνει ότι αυτές δεν επιτεύχθηκαν με τις τρέχουσες προδιαγραφές.

RULES MODIFICATION AND AMENDMENT

4. Modification of Rules

4.1 The Rules of Competition for a particular Championship may be modified by the Council, if required.

Any application by an Organising Committee for such modification must be lodged with the Secretary not later than ninety (90) days before the commencement of the Championship.

The Secretary, in close co-operation with the Competition Director, shall submit a motion for Council decision, no later than seventy-five (75) days before the Championships.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ

4. Τροποποίηση του Κανονισμού

4.1 Οι κανόνες των αγώνων ενός συγκεκριμένου πρωταθλήματος μπορούν να τροποποιηθούν από το Συμβούλιο του WMA, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο.

Κάθε αίτηση για μια τέτοια τροποποίηση, μέσω μιας Οργανωτικής Επιτροπής, πρέπει να υποβάλλεται στη Γραμματεία της Επιτροπής το αργότερο ενενήντα (90) ημέρες πριν από την έναρξη του πρωταθλήματος.

Η Γραμματεία, σε στενή συνεργασία με τον Διευθυντή Αγώνων, θα υποβάλλει το αίτημα για την λήψη απόφασης από το Συμβούλιο, το αργότερο εβδομήντα πέντε (75) ημέρες πριν από τα πρωταθλήματα.

4.2 Amendment of Rules

Amendments to the Rules of Competition by the Members shall first be endorsed by the Regional Council of that member. The amendments shall then be submitted to the WMA Secretary within 30 days of its endorsement. Following submission to the WMA Secretary the same shall forward the amendments to the appropriate WMA Vice-President Stadia or Non-Stadia, who shall then communicate these to their Committees.

The Stadia and Non-Stadia Committees shall review the said amendments before the upcoming Outdoor Championships, with written recommendations and comments for each amendment. The Stadia and Non-Stadia Committees shall follow the same procedures for any Council and Committee amendments.

The Stadia or Non-Stadia Committee Chairs shall circulate the amendments, recommendations, and comments to the WMA Council, who shall make their own written recommendations and comments on each of the amendments to the Committee Chairs. The Stadia or Non-Stadia Committee Chairs shall circulate and agree the final comments with their committees, following which the WMA Secretary shall circulate the final draft to all Regions and Members for voting at the WMA General Assembly.

The only proposals that will be discussed on the floor of the General Assembly are those which have been specifically requested in writing to the WMA Secretary by Affiliates within the specified 90 days preceding the General Assembly.

The WMA General Assembly will vote the final adoption or rejection of each of the proposals and only those adopted would become effective. No proposed change of the same rule shall be submitted to a Regional or WMA General Assembly within a four year period.

Version as updated October 22nd 2013. In force from 1st January 2014

4.2 Βελτίωση του Κανονισμού

Πριν γίνουν οι βελτιώσεις στον Κανονισμό των Αγώνων, από τα κράτη-μέλη, πρέπει πρώτα να επικυρωθούν από το Περιφερειακό τους Συμβούλιο. Οι βελτιώσεις θα πρέπει στη συνέχεια να υποβληθούν στη Γραμματεία του WMA εντός 30 ημερών από την επικύρωση. Κατόπιν η Γραμματεία του WMA θα διαβιβάσει τις βελτιώσεις στον αρμόδιο Αντιπρόεδρο Αγώνων εντός και εκτός Σταδίων, ο οποίος στη συνέχεια θα κοινοποιήσει αυτές στις επιτροπές τους.

Οι Επιτροπές Αγώνων εντός και εκτός Σταδίου θα εξετάσει τις εν λόγω βελτιώσεις πριν από τα επερχόμενα πρωταθλήματα Ανοιχτού Στίβου με τις γραπτές συστάσεις και τα σχόλιά τους για κάθε βελτίωση. Οι Επιτροπές Αγώνων εντός και εκτός Σταδίου οφείλουν να ακολουθούν τις ίδιες διαδικασίες για τυχόν βελτιώσεις που αιτείται το κάθε Συμβούλιο και η κάθε Επιτροπή.

Οι Πρόεδροι των Επιτροπών αυτών θα κοινοποιήσουν τις βελτιώσεις, προτάσεις και τα σχόλια στο Συμβούλιο του WMA, το οποίο θα κάνει τις δικές του γραπτές προτάσεις και τα σχόλια στους Προέδρους των Επιτροπών. Το τελικό σχέδιο με τις τελικές παρατηρήσεις θα κοινοποιηθεί από τη Γραμματεία του WMA σε όλες τις Περιφέρειες και τα Μέλη του WMA, θα συμφωνηθεί και θα οδηγηθεί προς ψήφιση στη Γενική Συνέλευση του WMA.

Οι μόνες προτάσεις που θα συζητηθούν επί τόπου στη Γενική Συνέλευση, είναι εκείνες που έχουν ιδιαίτερα ζητηθεί, εγγράφως, από τους θυγατρικούς Συνδέσμους/Ομοσπονδίες προς τη Γραμματεία του WMA, εντός των καθορισμένων 90 ημερών που προηγούνται της Γενικής Συνέλευσης.

Η Γενική Συνέλευση του WMA θα ψηφίσει την τελική υιοθέτηση ή την απόρριψη κάθε μιας από τις προτάσεις και μόνο αυτές που υιοθετηθούν θα τεθούν σε ισχύ. Κανένα

προτεινόμενο αίτημα, για αλλαγή του ιδίου άρθρου, δε θα υποβάλλεται σε μία Περιφερειακή ή Γενική Συνέλευση του WMA για τα επόμενα τέσσερα έτη.

Η παραπάνω έκδοση συντάχθηκε και επικαιροποιήθηκε στις 22 Οκτωβρίου 2013. Σε ισχύ τέθηκε από 1^{ης} Ιανουαρίου του 2014.

(Η απόδοση στα Ελληνικά έγινε σε ελεύθερη μετάφραση από το πρωτότυπο εγχειρίδιο «WMA CONSTITUTION 2013-2016», από το μέλος του ΣΕΒΑΣ Αλεξανδρούπολης Ελευθεριάδη Θεόδωρο)